

**Proyecto/Guía docente de la asignatura Adaptada a la Nueva Normalidad**

Se debe indicar de forma fiel como va a ser desarrollada la docencia en la Nueva Normalidad. Esta guía debe ser elaborada teniendo en cuenta todos los profesores de la asignatura. Conocidos los espacios y profesorado disponible, se debe buscar la máxima presencialidad posible del estudiante siempre respetando las capacidades de los espacios asignados por el centro y justificando todas las adaptaciones que se realicen respecto a la memoria de verificación Si la docencia de alguna asignatura fuese en parte online, deben respetarse los horarios tanto de clase como de tutorías).

<b>Asignatura</b>	Producción de materiales en ELE		
<b>Materia</b>	II Enfoques y métodos en la enseñanza de ELE		
<b>Módulo</b>	III Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras		
<b>Titulación</b>	Máster en español como lengua extranjera: enseñanza e investigación		
<b>Plan</b>	636	<b>Código</b>	54907
<b>Periodo de impartición</b>	2º cuatrimestre	<b>Tipo/Carácter</b>	OP
<b>Nivel/Ciclo</b>	Máster	<b>Curso</b>	2020-2021
<b>Créditos ECTS</b>	3 ECTS		
<b>Lengua en que se imparte</b>	Español		
<b>Profesor/es responsable/s</b>	Nieves Mendizábal de la Cruz		
<b>Datos de contacto (E-mail, teléfono...)</b>	<a href="mailto:maranieves.mendizabal@uva.es">maranieves.mendizabal@uva.es</a> 983 423000 Extensión: 6842		
<b>Departamento</b>	Lengua Española		



## **1. Situación / Sentido de la Asignatura**

---

### **1.1 Contextualización**

---

Asignatura optativa de 30 horas (3 ECTS) que se imparte en el segundo cuatrimestre dentro del módulo III Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras y de la materia II Enfoques y métodos en la enseñanza de ELE.

### **1.2 Relación con otras materias**

---

Por ser una asignatura eminentemente práctica, se relaciona con todas las asignaturas de la titulación, especialmente con las prácticas externas y con todas las de metodología.

### **1.3 Prerrequisitos**

---

Habilidades para producir de forma original materiales didácticos. Uso de TIC. Dominio del español.

## 2. Competencias

### 2.1 Generales

- CG.1. Conocer los principios y fundamentos de la lingüística aplicada.
- CG.2. Iniciarse en la labor investigadora con vistas a la realización trabajos conectados con la lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera.
- CG.3. Potenciar las habilidades y destrezas propias de los módulos que constituyen el máster, así como los instrumentos, técnicas y métodos profesionales relacionados con algunos de los principales campos ocupacionales del ámbito del español (profesor de español como lengua extranjera, edición y revisión).
- CG.4. Desarrollar habilidades de trabajo autónomo, así como capacidades de emprendimiento para conseguir la inmersión en la vida profesional o académica.
- CG.5. Describir las diferentes metodologías que han servido de base para la práctica docente en el proceso de enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas.
- CG.6. Razonar los motivos de la elección de uno o varios métodos de enseñanza de ELE, en función de las características del alumnado (edad, destrezas comunicativas, nivel del proceso de adquisición-aprendizaje).
- CG.7. Saber comunicar de forma oral y escrita conocimientos lingüísticos relacionados con ELE de modo preciso y claro.
- CG.8. Evaluar la calidad lingüístico-comunicativa de textos producidos en español, e interpretar su orientación ideológica y su intencionalidad comunicativa.
- CG.10. Hacer uso de recursos digitales de enseñanza-aprendizaje de ELE
- CG.11. Evaluar materiales, recursos, actividades y estrategias aplicables al proceso de adquisición y aprendizaje de E/L2 en relación con las diferentes destrezas comunicativas.
- CG.12. Adquirir una actitud abierta, participativa e integradora en el proceso de adquisición del español como segunda lengua, que valore positivamente la multiculturalidad.
- CG.13. Evaluar los conocimientos, destrezas y actitudes adquiridas, según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL) y el Plan Curricular del Instituto Cervantes.
- CG.14. Diseñar o poner a disposición de sus alumnos materiales y recursos que fomenten el autoaprendizaje y la autoevaluación.

### 2.2 Específicas

- CE.1. Conocimiento de las distintas metodologías propias de la enseñanza de segundas lenguas y capacidad para seleccionarlas acorde al currículo de los alumnos.
- CE.2. Capacidad para diseñar e implementar investigaciones en lingüística aplicada a la enseñanza de segundas lenguas.
- CE.3. Capacidad para fomentar el desarrollo y la integración equilibrada de todas las destrezas comunicativas.
- CE.4. Capacidad para diseñar proyectos curriculares de español como lengua extranjera.
- CE.5. Capacidad para elaborar unidades didácticas para la enseñanza de español como lengua extranjera.



- CE.6. Capacidad para describir la lengua española en sus distintos niveles: fónico, morfológico, sintáctico, léxico-semántico y sociopragmático del español.
- CE.7. Capacidad para dominar el léxico del español, las relaciones léxicas y la fraseología en la enseñanza/aprendizaje de ELE.
- CE.8. Capacidad de integrar y aplicar los conocimientos teóricos que nos proporciona la lingüística general sobre la adquisición del lenguaje a la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas.
- CE.11. Capacidad para describir y analizar críticamente materiales para la enseñanza de español como lengua extranjera
- CE.15. Capacidad para hacer uso de recursos digitales de enseñanza-aprendizaje de ELE.
- CE. 17. Capacidad de describir y analizar los diversos contextos de inmersión lingüística en los que surgen actuaciones específicas de enseñanza/aprendizaje de español como lengua extranjera.





### 3. Objetivos

- Dominar las metodologías de enseñanza / aprendizaje de ELE
- Saber implementar materiales docentes que fomenten el desarrollo e integración equilibrada de todas las destrezas
- Conocer y dominar los niveles de la lengua para elaborar materiales docentes enfocados a una metodología determinada
- Dominar el diseño de materiales para la enseñanza de ELE
- Saber aplicar y adaptar correctamente los materiales en el aula de ELE
- Fomentar la creatividad en el diseño de actividades en el aula de ELE
- Actualizar las tareas de aprendizaje de ELE al mundo 3.0.
- Desarrollar el espíritu analítico y crítico de los materiales existentes para adaptarlos al destinatario





#### 4. Contenidos y/o bloques temáticos

##### Bloque Revisión, elaboración y adaptación de materiales en la enseñanza de ELE 1:

Carga de trabajo en créditos ECTS: 3

##### a. Contextualización y justificación

Se revisarán los materiales existentes en la enseñanza/aprendizaje de ELE, tanto en formato papel como digital y se hará una crítica reflexiva sobre su pertinencia.

A continuación se harán trabajos en equipos para diseñar e implementar materiales adaptados a cada nivel y a cada estilo de aprendizaje en ELE.

##### b. Objetivos de aprendizaje

- . Aprender a diseñar materiales didácticos.
- . Analizar los materiales existentes.
- . Aprender a adaptar los materiales a los niveles y a los tipos de aprendizaje.
- . Conocer los recursos para elaborar materiales
- . Desarrollar las destrezas docentes de elaboración de materiales

##### c. Contenidos

1. Revisión de materiales en todos los formatos
2. Crítica de materiales
3. Diseño y elaboración de recursos en el aula
4. Aplicación y adaptación de recursos en el aula de ELE

##### d. Métodos docentes

1. Proyectos y trabajos colaborativos
2. Resolución de casos prácticos
3. Presentación oral y pública de materiales diseñados

##### e. Plan de trabajo

Durante las 10 primeras horas se hará una exposición de los materiales docentes existentes en la enseñanza de español como lengua extranjera. Las 20 horas restantes se



dedicaran a la elaboración por parte de los alumnos de los materiales originales y a su presentación en clase..

## f. Evaluación

---

Resolución de tareas prácticas

Presentación de materiales

Asistencia y participación en las clases

## g Material docente

---

*Estarán disponibles en el campus virtual cuando empiece la asignatura*

### g.1 Bibliografía básica

- Arias Oliva, M. et al. (2014): "El desarrollo de competencias digitales en la educación superior", *Historia y comunicación social*, pp. 355-366.
- Arrarte, G. y J. I. Sánchez de Villapadierna (2001): *Internet y la enseñanza del español*. Madrid: Arco/Libros.
- Belo, W. (2007): "¿Profesor o Tutor? Una breve reflexión sobre la actividad docente en ambientes virtuales de aprendizaje".
- Blake, R. (2013): *Brave New Digital Classroom: Technology and Foreign Language Learning*. Georgetown: Georgetown University Press.
- Casanova, L. (1998): *Internet para profesores de español*. Madrid: Edelsa.
- Castañeda, L. y Adell, J. (eds.). (2013). *Entornos personales de aprendizaje: claves para el ecosistema educativo en red*. Alcoy: Marfil.
- Castaño, C y Palazio, G. J. (2007): "Nuevos escenarios pedagógicos a través de redes semánticas para el autoaprendizaje a lo largo de la vida (File Long Learning)".
- Castaño Garrigos, C. (2006): "Teoría y práctica del aprendizaje en la Web 2.0".
- Chapelle, C. A. (2003). *English language learning and technology: Lectures on applied linguistics in the age of information and communication technology*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Cruz Piñol, M. (2002): *Enseñar español en la era de Internet*. Madrid, Octaedro.
- De Benito, B., J. Salinas y A. Darder (2013): "Itinerarios en la creación de entornos de enseñanza-aprendizaje significativos".
- Domínguez Miguela, A. y M. Fernández Santiago (2006): *Guía para la integración de las TIC en el aula de idiomas*. Huelva: Universidad de Huelva.
- Fernández Pinto, J. (2002): *¡E/LE con Internet! Internet paso a paso para las clases de E/LE*. Madrid: Edinumen.

### g.2 Bibliografía complementaria

---



### **g.3 Otros recursos telemáticos (píldoras de conocimiento, blogs, videos, revistas digitales, cursos masivos (MOOC), ...)**

---

Estarán disponibles en el campus virtual cuando empiece la asignatura

### **h. Recursos necesarios**

---

Ordenador con conexión a internet

Recursos bibliográficos

Materiales docentes en diversos formatos

Otros recursos específicos de la asignatura

### **i. Temporalización**

---

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1 ECTS	Semanas 1-5 exposición de materiales y actividades didácticas
2 ECTS	Semanas 6-15 elaboración y presentación pública de trabajos

## **5. Métodos docentes y principios metodológicos**

---

1. Proyectos y trabajos colaborativos
2. Resolución de casos prácticos
3. Presentación oral y pública de materiales diseñados



## 6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES o PRESENCIALES A DISTANCIA <sup>(1)</sup>	HORA S	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORA S
Clases expositivas	10	Lecturas de la bibliografía	10
Clases de resolución de actividades	10	Revisión de materiales	10
Presentación oral y pública de trabajos	10	Elaboración de trabajos	20
		Exposición	3
		Autoevaluación y coevaluación	2
Total presencial	<b>30</b>	<b>Total no presencial</b>	<b>45</b>
TOTAL presencial + no presencial			<b>75</b>

(1) Actividad presencial a distancia es cuando un grupo sigue una videoconferencia de forma síncrona a la clase impartida por el profesor para otro grupo presente en el aula.

## 7. Sistema y características de la evaluación

Criterio: cuando al menos el 50% de los días lectivos del cuatrimestre transcurran en normalidad, se asumirán como criterios de evaluación los indicados en la guía docente. Se recomienda la evaluación continua ya que implica minimizar los cambios en la agenda.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Exposición de trabajos: Oral escrita	90% ( 60% exposición oral y 40% escrito)	
Participación en clase	10%	

### CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

La evaluación será continua. El alumno deberá entregar las actividades y los trabajos y presentarlos en clase.

Exposición de trabajos (90%)

Participación diaria en las clases (10%)

- **Convocatoria extraordinaria:**



Entrega de trabajo final (100%)	

## 8. Consideraciones finales





**Adenda a la Guía Docente de la asignatura**

La adenda debe reflejar las adaptaciones sobre cómo se desarrollaría la formación si tuviese que ser desarrollada en modalidad online por mandato de autoridades competentes. Se deben conservar los horarios de asignaturas y tutorías publicados en la web de la UVa, indicar el método de contacto y suministrar un tiempo razonable de respuesta a las peticiones de tutoría (2-4 días lectivos). Describir el modo en que se desarrollarán las actividades prácticas. En el caso de TFG/TFM, desarrollar detalladamente los sistemas de tutorías y tutela de los trabajos.

*En caso de tener que hacer docencia no presencial se mantendrán los mismos contenidos y temas programados.*

*Las horas serán las mismas pero se impartirán a través del campus virtual por la plataforma Blackboard y por webex.*

*Las tutorías se atenderán en salas virtuales de Blackboard Colaborative para cada alumno previa cita.*

*La evaluación será continua. Se pedirán las mismas prácticas y actividades que en la docencia presencial pero tendrán que entregarlo a través de las tareas de Moodle. El profesor siempre hará una retroalimentación de las calificaciones y de sus correcciones.*

*Los temas estarán a disposición de los alumnos en el campus virtual a través de PPT locutados en algunos casos.*

**A4. Contenidos y/o bloques temáticos**

**Bloque 1: "Nombre del Bloque"**

Carga de trabajo en créditos ECTS:

**c. Contenidos Adaptados a formación online**

**d. Métodos docentes online**

**e. Plan de trabajo online**

**f. Evaluación online**

**i. Temporalización**

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO

*Añada tantos bloques temáticos como considere.*

**A5. Métodos docentes y principios metodológicos**



**A6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura**

ACTIVIDADES PRESENCIALES A DISTANCIA <sup>(2)</sup>	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
<b>Total presencial a distancia</b>		<b>Total no presencial</b>	
<b>Total presencial a distancia + no presencial</b>			

<sup>(2)</sup> Actividad presencial a distancia en este contexto es cuando el grupo sigue por videoconferencia la clase impartida por el profesor en el horario publicado para la asignatura.

**A7. Sistema y características de la evaluación**

Criterio: cuando más del 50% de los días lectivos del cuatrimestre transcurran en situación de contingencia, se asumirán como criterios de evaluación los indicados en la adenda.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES

**CRITERIOS DE CALIFICACIÓN**

- **Convocatoria ordinaria:**
  - ...
- **Convocatoria extraordinaria:**
  - ...